



安全理事会

Distr.
GENERALS/24856
26 November 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1992年11月25日

克罗地亚常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

我国政府欢迎安全理事会1992年10月13日通过第787(1992)号决议,并希望这份重要文件会使人们严格实施对所谓“南斯拉夫联邦共和国”的制裁。我们坚信,这项决议的规定会切断迄今一直破坏制裁的供应线,最终迫使塞尔维亚当局遵守关于它们侵略波斯尼亚—黑塞哥维那共和国的所有有关决议的文字和精神。

同时,我们关心的是,实施海上封锁会停止亚得里亚海的所有商业交通,包括切断通向里耶卡、扎达尔、斯普利特、普洛切和杜布罗夫尼克等克罗地亚港口的航线。我们充分理解所采取的措施的必要性,我们欢迎从海上封锁“南斯拉夫”沿海及其港口,然而我们强调,必须紧急向实施封锁的船只颁发交战规则并且用精确的地理方位规定它们的作战范围。我们认为,应向亚得里亚海各沿海国家所有有关的海事当局提供这一信息,以便让所有进出这些国家领海的来往运输船只或驶向这些国家沿海某些港口的来往船只了解到有海上封锁、为确保海上运输安全它们必须要走的航线、要求船长在检查时提供的文件和合同它们联络和最后检查的位置等等,(如,美国海军中央司令部司令按照安全理事会1990年9月25日第670(1990)号决议发出的关于波斯湾海上运输和驶向亚喀巴港(约旦)船只的《第13号海事咨询》中的规定。)

92-75331 271192 271192

291192

因此,我们敦促参加海上封锁的国家尽早遵从第787(1992)号决议第14段的要求,同时敦促安理会颁布准则,以便于监督该决议的实施。这样做才会减轻克罗地亚政府的担忧,因为一旦克罗地亚经济主要依赖的海上运输和其港口装卸货物受到耽误,就会使商船避免驶入亚得里亚海,从而给克罗地亚海上运输业造成不可弥补的损害。人们必须考虑到,克罗地亚照顾着成千上万的难民,而国际人道主义援助在很大程度上减轻了这种负担,其中一部分援助就是通过海上运输的。耽误这些宝贵的运输就会延长这批难民的痛苦。

克罗地亚欢迎通过第787(1992)号决议,并将完全遵守它的一切有关规定。公布上述准则将确保包括克罗地亚共和国在内的亚得里亚海国家的经济不会因对另一国的制裁而下降。我们相信,安理会会维护所有有关国家的经济利益和发展,保障它们的发展以及保护公海和国际航线安全的。

请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

马里奥·诺比洛博士(签名)
